

- Road: hard surface, more than 2 lanes; service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; essential
Route: revêtement dur, 2 voies; moins de 2 voies; paraservant
- Road: hard surface, street, loose or stabilized surface, street; conduit bridge
Route: revêtement dur, rue; de gravier, aggloméré, rue; pont de canalisation
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or water road; trail; portage
Route: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'eau; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
Échangeur routier; numéro de route; agglomération
- Railway: single track; railway station; street; multiple tracks; turntable
Chemin de fer, voie unique; gare; chevalet; voies multiples; plaque tournante
- Railway: abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail; road; footbridge
Transport rapide; voie ferrée; pont; passerelle
- Caisson; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: international
Limite: internationale
- Boundary: provincial or territorial
Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary: unapproved provincial or territorial; area outline
Limite: provinciale ou territoriale non approuvée; surface délimitée
- Boundary: administrative; recreational
Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic; unapproved geographic
Limite: géographique; géographique non approuvée
- Fort, wall, fence
Fort, mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil; natural gas
Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines
Pipeline: utilisation multiple; vane de contrôle; lignes multiples
- Pipeline underground: oil; natural gas; multi-use
Pipeline souterrain: pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine: pit; sand, gravel, clay; quarry
Mine: carrière; gravier, galets; carrière
- Airport or airfield; runway; hard surface; loose surface; heliport
Aéroport ou aérodrome; piste d'envol; revêtement dur; de gravier; héliport
- Chimney: industrial; flare stack; burner; height; lumberyard
Cheminée: industrielle; bûche, brûleur; hauteur; parc à bois débardés
- Radio water tank; radar antenna; radio telescope
Citernes; cône d'eau; antenne radar; radiotélescope
- Silo grain elevator; clearance tower
Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Electric facility: oil or natural gas facility; wind-operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication; fire; coast
Tour: communication; incendie; côtière
- Domestic waste liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Lookout; historic site; ruins; zoo
Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course; campground; ski area; quarters
Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial cableway; ski lift; sports track; arena
Télécabine; remontée-pente; piste de course; arène
- Building: unidentified buildings; religious; educational; cabin
Bâtiment: bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabine
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; municipal hall; community centre
Mairie de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post; ranger or warden station; cemetery
Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house; correctional institute
Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station; police station; armoury
Caserne de pompiers; poste de police; magasin militaire
- Waterbody or shoreline; watercourse; disappearing stream
Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparaissant
- Navigation light; ferry route; navigation beacon
Feu de navigation; traversée; bouée de navigation
- Coast Guard station; seaplane anchorage; marina
Station de la garde côtière; mouillage d'hydravion; marina
- Fish ladder; dam; spill; large carrying road
Échelle à poissons; barrage; pont; grand; portant une route
- Dyke or seawall; wharf; breakwater
Dighe ou mur de protection; quais; brise-lames
- Boat ramp; pier or dock
Rampe de mise à l'eau; jetée
- Drydock; slip; cable abandoned bridge pier; lead
Cale sèche; câble; caténaire ou pilier de pont abandonné; gât
- Conduit; lock; spring
Conduite; éclusé; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound
Réservoir; réservoir souterrain; vivier dans l'eau
- Dry river bed; sand in water; sandbar; flat; intermittent lake, slough
Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; estran; lac intermittent; tourbière
- Rapids; falls
Rapières; chutes
- Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émerge
- Moonrise; glacial debris; permanent snow and ice
Mousson; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetlands: marsh, muskeg; swamp; marsh in water; string bog
Terres humides: marais, muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière ritoulée
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
Étang de toundra; polygones de toundra; tourbière à palé
- Sand; eker; pingo; wooded area
Sable; eker; pingo; région boisée
- Contour: index; intermediate; approximate
Courbe de niveau: mal dressée; intermédiaire; approximative
- Depression contour; spot elevation; case
Courbe de contour; point coté; caserne

WEEKS BAY

Nunavut



68°15'	37-A/2	37-A/1	37-A/1
68°00'	36-P/14	36-P/15	36-P/16
67°45'	36-P/11	36-P/10	36-P/9
67°30'	72°30'	72°30'	72°30'



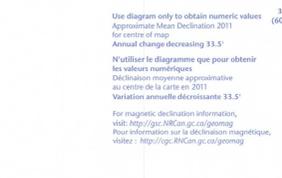
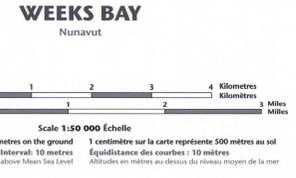
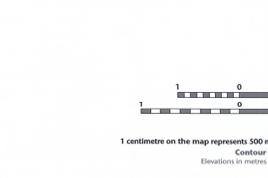
Natural Resources Canada / Ressources naturelles Canada



Produced on May 6, 2011, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.
Établi le 6 mai 2011, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.
The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer logo.
La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Map content validity dates
• Road network, Absent
• Hydrographic network, 2008
• Vegetation, Absent
• Buildings, Absent
• Boundaries, Absent
• Toponymy, 2005-2011
Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>
For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: topo.maj@NRCan.gc.ca
Visit our Web site: <http://maps.NRCan.gc.ca>
© 2011, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
This map is not to be used for air or marine navigation.

Dates de validité du contenu de la carte
• Réseau routier, Absent
• Réseau hydrographique, 2008
• Végétation, Absent
• Bâtimens, Absent
• Limites, Absent
• Toponymie, 2005-2011
Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: cartes.topo@NRCan.gc.ca
Visitez notre site Web: <http://cartes.NRCan.gc.ca>
© 2011, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.



68°15'	37-A/2	37-A/1	37-A/1
68°00'	36-P/14	36-P/15	36-P/16
67°45'	36-P/11	36-P/10	36-P/9
67°30'	73°30'	72°30'	72°00'

36-P/15
SCALE 1:50 000
ÉCHELLE 1:50 000
EDITION 01
VERSION 00
5885 A713
Printed map / Carte imprimée
Cat. no. 186-004
M116-21034P15
ISBN 978-0-606-64330-2
Digital map / Carte numérique
Cat. no. 186-004
M116-21034P15 PDF
ISBN 978-1-100-52748-0

